

ADESTE FIDÉLES

A solesmesi bencések dallamaiból
Babits Mihály fordításával

DEMÉNY DEZSŐ

S
A

m/

Ad-e - ste fi-dé-les, lae-ti tri-um-phan-tes: Ve-ni - te,
Jöj - je - tek, ó hí-vek di-a-dal-mus-kod - ra. Jöj - je - tek,

T
B

m/

dim.

ve-ni-te, in Bethle-hem: Nátum vi-dé-te Re-gem ange-lo-rum:
jöj-je-tek Betlehem-be. Meg-szü-le-tett az on-gya-lok ki-rá-tya.

dim.

p

Ve-ni - te ad-o-ré-mus, ve-ni - te ad-o-ré-mus,
Ó jöj - je - tek, i-mád-juk, ó jöj - je - tek, i-mád-juk,

p

allargando

ve-ni - te ad-o-ré-mus Do-mi-num.
ó jöj - je - tek, i-mád-juk az U-rat!

pp